

Request to change the representative glyph of Sharada Vowel Signs Vocalic L and Vocalic LL

Srinidhi A and Sridatta A

Tumakuru, Karnataka, India

srinidhi.pinkpetals24@gmail.com, sridatta.jamadagni@gmail.com

October 23, 2015

This document requests to change the representative glyph of 111BA SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC L and 111BB SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC LL. These two characters are currently depicted in the Code chart as follows:

111BA  SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC L

111BB  SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC LL

These are based on George Grierson's "On the Sharada Alphabet". As the use of characters is infrequent in Sanskrit, it is likely that he used Devanagari forms in his document. In majority of Indic scripts the vowel signs for Vocalic L/LL are written as the independent vowel placed in sub-base position, as in Brahmi, Bengali, Malayalam, Odia, Telugu etc. In similar way in Sharada script too they are written in sub-base positions.

It is hence requested that the glyph given in this document which are original to Sharada based on attestations and manuscripts be used for above characters in the Code chart.

Proposed glyphs:

111BA SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC L - 

111BB SHARADA VOWEL SIGN VOCALIC LL - 

Attestations

-l: Das Vokalzeichen wird daruntergesetzt:

ta त > तल

ta त tu तु त्र त्र त् तल
tha थ

da द du दु dū ड द्र दृ dl दल

Figure 1: VOWEL SIGN VOCALIC L from (Slaje, 1993: pp-33,49)

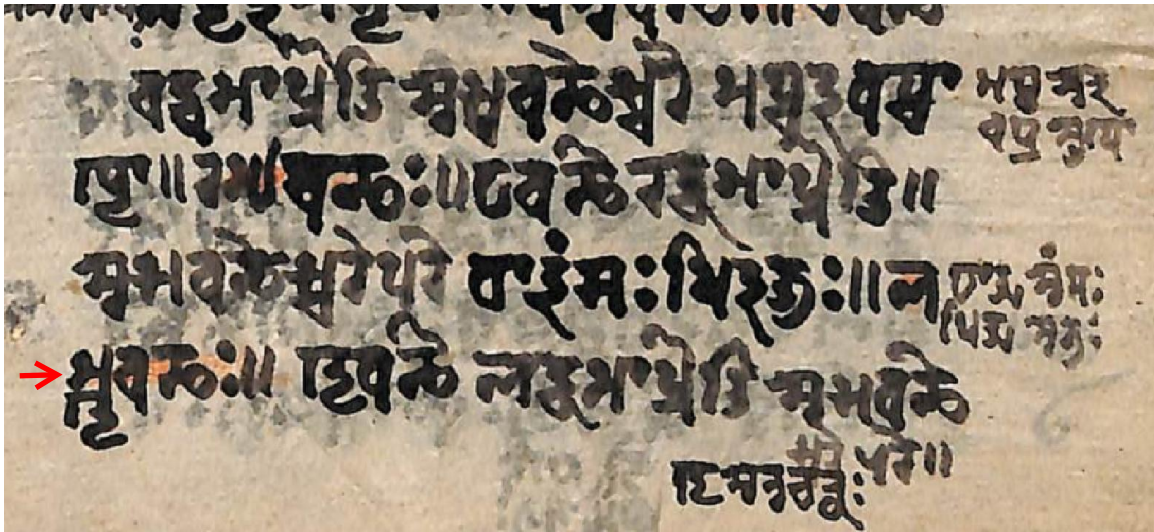


Figure 2: VOWEL SIGN VOCALIC L in manuscript of Sanskrit Grammatical text- Laghuvarṭti Vyākaraṇa as in the word lamḷvarṇaḥ

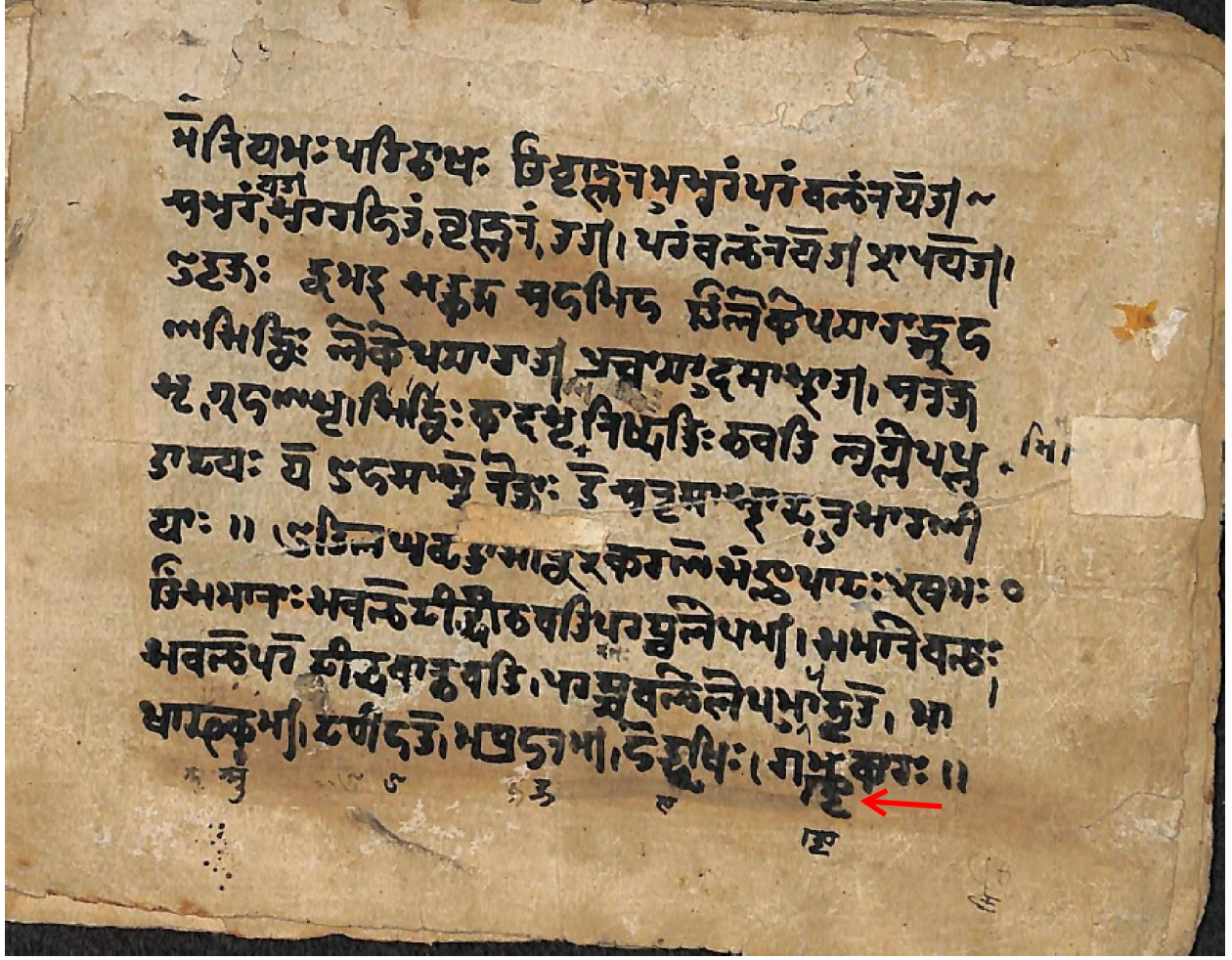


Figure 3: VOWEL SIGN VOCALIC LL in manuscript of Sanskrit Grammatical text- Laghuvṛtti Vyākaraṇa as in the word gamīkārāḥ

References

Grierson, George. "On the Sarada Alphabet." *The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*. 1916: 677-708.

Slaje, Walter. "Śāradā: deskriptiv-synchrone Schriftkunde zur Bearbeitung kaschmirischer Sanskrit-Manuskripte; auf der Grundlage von Kuśālas Ghaṭākharpara-Gūḍhadīpikā". Reinbek: Wezler 1993 ISBN 3-88587-016-9

Pandey, Anshuman. "Proposal to Encode the Sharada Script in ISO/IEC 10646". N3595 L2/09-074R2. August 5, 2009.